

INFORMACIÓN PARA LA ADOPCIÓN DE DECISIONES

Una de las principales funciones del PNUMA es mantener en examen la situación del medio ambiente mundial para que los nuevos problemas ambientales de importancia internacional reciban la atención debida y suficiente por parte de los gobiernos. Tal vez el aspecto más destacado de la evaluación de 2005 fue la finalización de la Evaluación de Ecosistemas del Milenio, promovida en junio de 2001 por el Secretario General de las Naciones Unidas para atender las necesidades de información científica de los encargados de adoptar decisiones y del público en general sobre las consecuencias del cambio de los ecosistemas para el bienestar humano y proponer opciones sobre cómo dar respuesta a esos cambios.

La Evaluación del Milenio se diferencia de las demás evaluaciones en que define a los ecosistemas en lo que se refiere a los beneficios que las personas extraen de ellos. Se trata de que los ecosistemas, y los servicios que prestan, sean importantes desde el punto de vista financiero y de que actuar en perjuicio de ellos equivale a un suicidio económico. Entre

La revista trimestral del PNUMA *Nuestro Planeta* publica artículos de fondo redactados por las autoridades mundiales más influyentes sobre muy diversos problemas ambientales.



los resultados de la Evaluación del Milenio cabe citar que el 60% de los ecosistemas del mundo se reducen o deterioran a un grado tal que la sociedad ya no puede contar con sus servicios. Las estadísticas hacen pensar. Las reservas mundiales de peces han disminuido en 90% desde que comenzó la pesca industrializada, mientras que la tercera parte de los anfibios, más de la quinta parte de los mamíferos y la cuarta parte de las coníferas del mundo están en peligro de extinción.

El PNUMA fue uno de los principales participantes en la Evaluación del Milenio y aportó apoyo financiero y coordinación. Más de 1 300 autores de 95 países participaron en la evaluación mundial, que sintetiza la información extraída de publicaciones científicas, conjuntos de datos y modelos, e incluye los conocimientos del sector privado, las comunidades locales y los pueblos indígenas. Con el título *Ecosystems and Human Well-being* (Ecosistemas y bienestar humano), el primer conjunto de productos en que se presentaron los resultados de las evaluaciones del medio ambiente contiene una síntesis general e informes, como *Biodiversity Synthesis* (Síntesis sobre la diversidad biológica), *Desertification Synthesis* (Síntesis sobre la desertificación) y *Opportunities and Challenges for Business and Industry* (Oportunidades y retos para las empresas e industrias), que interpretan los resultados para destinatarios específicos. Continúa la labor

EVALUACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Otra evaluación que promete surtir un efecto mayor es la Evaluación internacional sobre ciencias y tecnología agrícolas para el desarrollo. Esta evaluación mundial, junto con cinco evaluaciones submundiales, se ocupará de la función de los conocimientos, las ciencias y la tecnología agrícolas en la reducción del hambre y la pobreza, el mejoramiento de los medios de subsistencia rurales y la facilitación de un desarrollo equitativo que sea ambiental, social y económicamente sostenible. Entre enero y abril de 2005, se celebraron reuniones de los equipos de diseño mundial y submundial y se elaboraron planes esquemáticos anotados para cada evaluación. La oficina consultiva de la Evaluación, que se reunió en Montpellier (Francia) en mayo de 2005, aprobó esos planes esquemáticos. Se seleccionaron autores y se programaron reuniones de autores para el período comprendido entre noviembre de 2005 y enero de 2006, durante el cual comenzará a



Una elefanta marina después de la muda equipada con un registrador de datos para retransmisión por satélite, que recoge información en el mar, incluso la temperatura, salinidad y profundidad del agua. Estas unidades, que proporcionan datos valiosos sobre los hábitos y la supervivencia de la especie, pesan 0,7 kilogramos, se instalan por unos cinco meses, después de lo cual se anestesia a los animales para extraerlas. Una hembra adulta pesa entre 400 y 600 kilogramos. © Clive McMahon

elaborarse el anteproyecto de cada evaluación. Este año concluyó también la Evaluación mundial de las aguas internacionales (EMAI). El proyecto EMAI reunió datos e información en 66 subregiones sobre el estado de las aguas internacionales, incluso las cuencas de agua dulce, los ríos transfronterizos, las aguas marinas costeras y los grandes ecosistemas marinos. Se publicaron catorce informes y otros trece se dieron a conocer por Internet. Se han examinado para su próxima publicación otros once informes. También se está revisando el informe final del proyecto Challenges to International Waters: Regional Assessments in a Global Perspective (Dificultades con las aguas internacionales: evaluaciones con perspectiva mundial) para publicarlo.

Los resultados de la EMAI se han utilizado ya en algunos proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, entre ellos la creación de nuevos proyectos, la Comisión de la Cuenca del Lago Chad y la secretaría panafricana de START (Sistema de análisis, investigación y capacitación

para hacer frente al cambio mundial). La EMAI aportó también importante información a los procesos intergubernamentales, como la Conferencia Ministerial sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo de enero de 2005, y la Reunión de alto nivel de la Organización Regional para la Protección del Medio Marino y el PNUMA sobre la recuperación de las marismas de Mesopotamia, celebrada en febrero de 2005.

Prosiguen las consultas con muy diversos interesados directos para fortalecer la base científica del PNUMA. Conocida como la Iniciativa científica, el proceso entró en su quinta etapa después de que el 23º período de sesiones del Consejo de Administración del PNUMA/ Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial examinara la propuesta de establecer un sistema coherente para mantener el medio ambiente bajo vigilancia, denominado Vigilancia del Medio Ambiente. El Consejo de Administración recomendó una segunda consulta mundial con todos los interesados directos, tras lo cual se actualizó

y difundió la propuesta a los ministros de medio ambiente para que la examinaran en el noveno período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración en febrero de 2006. La propuesta se distribuyó a todos los asociados del PNUMA, incluso a los miembros del Foro Mundial de la Sociedad Civil, a otras organizaciones de las Naciones Unidas, instituciones científicas, acuerdos multilaterales relativos al medio ambiente y diversas organizaciones no gubernamentales. Además, el PNUMA realizó un examen para determinar los elementos de Vigilancia del Medio Ambiente que ya existiesen en todo el mundo y señalar dónde era necesario acelerar la creación de capacidad.

PERSPECTIVAS DEL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL

La evaluación emblemática del PNUMA es el proceso Perspectivas del Medio Ambiente Mundial (*GEO*). El proceso *GEO* facilita la interacción entre la ciencia y la formulación de políticas y sus productos son: una evaluación del medio ambiente mundial, que ahora se publica cada cinco años; el *GEO-4* está programado para 2007; un Anuario *GEO*, en el que se destacan cuestiones importantes que acaban de surgir, así como los acontecimientos y logros más importantes del año en relación con el medio ambiente; y un creciente número de evaluaciones regionales, nacionales y sectoriales. La preparación para el *GEO-4* fue una de las principales actividades en 2005. En una Consulta mundial intergubernamental y de interesados directos sobre la orientación del *GEO-4*, celebrada en Nairobi en febrero de 2005, se llegó a acuerdo sobre el ámbito, el contenido, las principales interrogantes y el proceso de evaluación, que se centrará en la función del medio ambiente para el desarrollo en relación con los cambios ambientales y sociales que han tenido lugar desde que se publicó el informe de la Comisión Brundtland Nuestro futuro común en 1987.

La red del Centro de Colaboración de *GEO*, que ha vertebrado la evaluación desde su creación en 1995, sigue desempeñando una función decisiva en el proceso, aportando información para las secciones regionales y la mundial. Se ha invitado a más de 200 científicos de todo el mundo a investigar y redactar los 10 capítulos de *GEO-4*. En junio, más de 150 destacados expertos se reunieron en Nairobi para precisar el contenido y los pasos a seguir durante la evaluación. Acordaron apoyarse en las conclusiones y los adelantos conceptuales de otras evaluaciones, como la Evaluación de Ecosistemas del Milenio. Una nueva característica del *GEO-4* es el establecimiento de fuertes vínculos entre *GEO* y las instituciones de los acuerdos multilaterales relativos al medio ambiente para facilitar el perfeccionamiento de los análisis de políticas en todos los capítulos del *GEO-4*.

Este año se publicó también el segundo Anuario *GEO*, con un artículo especial sobre los vínculos entre la mujer, la pobreza y el medio ambiente, y se señalan tanto los problemas del surgimiento y resurgimiento de enfermedades infecciosas a causa del cambio climático como el peligro de un posible cambio climático brusco causado por alteraciones en la salinidad y la circulación de los océanos. En el Anuario *GEO* se propone también un conjunto de indicadores anual, que ofrece una visión compacta y documentada de las tendencias mundiales de los principales problemas del medio ambiente.

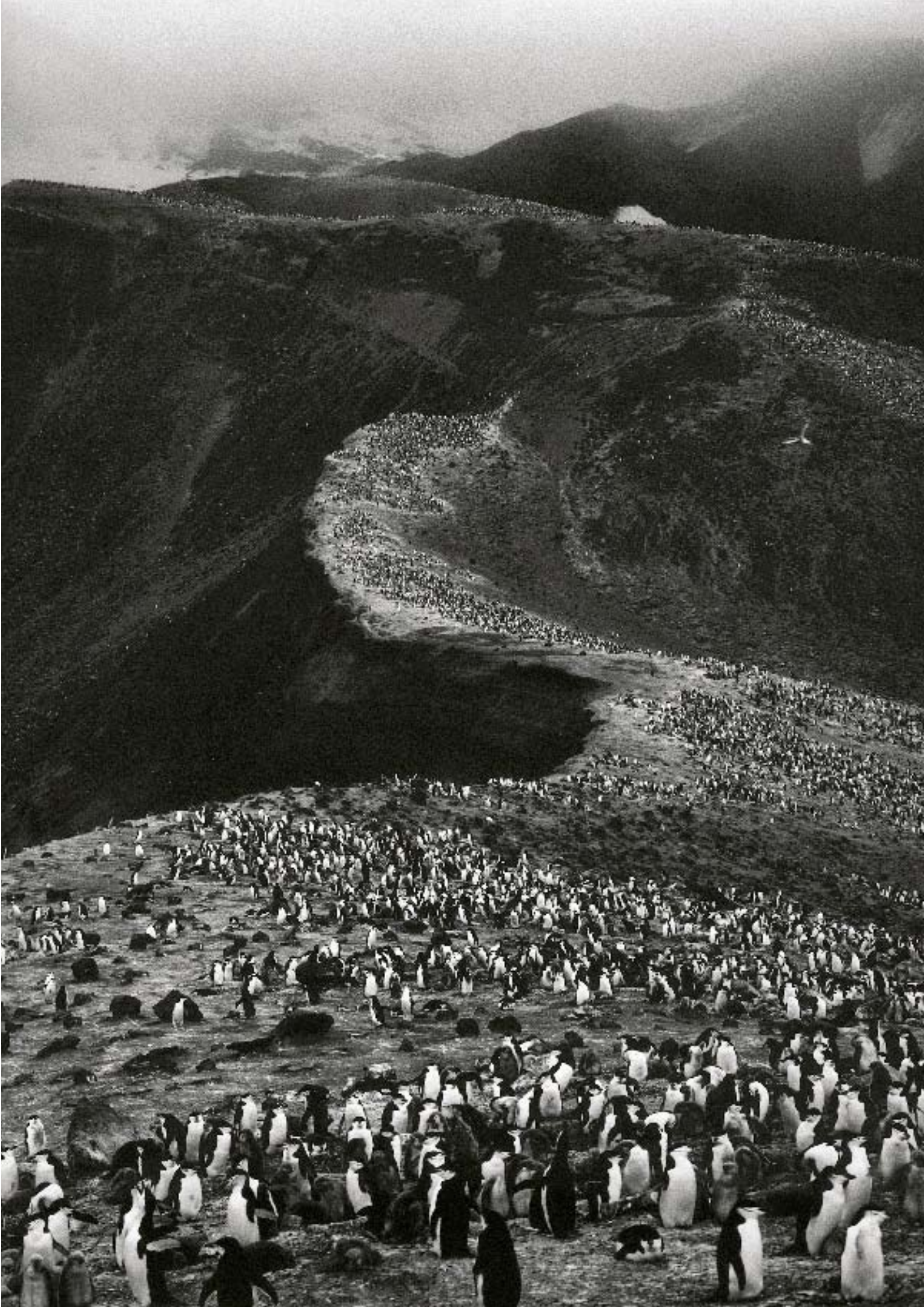
La Isla Decepción, una isla volcánica situada en la punta de la Península Antártica, es el hogar de una de las colonias de pingüinos más concentradas del mundo. La Antártica fue el último destino del proyecto Génesis, del fotógrafo Sebastiao Salgado, que con el apoyo del PNUMA está catalogando algunos de los pocos lugares del mundo que permanecen inexplorados.

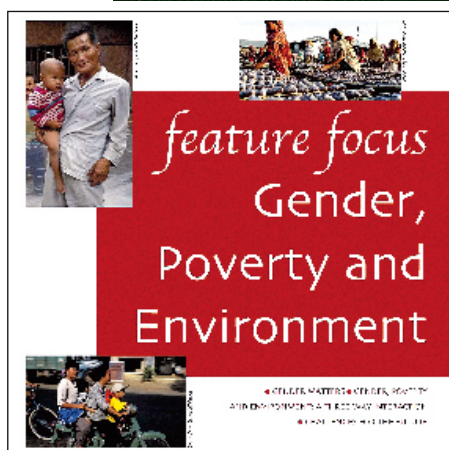
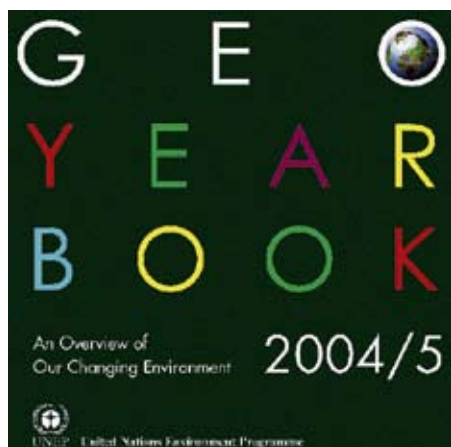
Salgado viajó a la Antártica a bordo del velero transoceánico Tara, que está estudiando el cambio de las condiciones en las regiones polares con apoyo del PNUMA. Tara se llamaba antes Seamaster, cuando su capitán, Sir Peter Blake, era Enviado Especial del PNUMA, quien fue asesinado por piratas en el Amazonas en 2001. El proyecto 'Blakexpeditions' de Sir Peter para levantar el mapa del cambio climático contaba también con el apoyo del PNUMA. Tras la muerte de Sir Peter, la embarcación, y su misión, pasaron al francés Etienne Bourgois, quien le dio su actual nombre, Tara.

En diciembre de 2005 se dio a conocer un nuevo libro sobre las expediciones del Tara en la exposición sobre embarcaciones y deportes acuáticos del Salón Nautique de París. El libro contiene fotografías tomadas por Sebastiao Salgado. Una serie de 19 fotografías en blanco y negro tomadas por Salgado formaron parte también de la exhibición de fotos apoyada por el PNUMA en esa exposición, que han visto aproximadamente medio millón de personas.

El 29 de noviembre, Tara emprendió el programa Arctic Drift 2007-2008 para recopilar datos relacionados con la evolución de las condiciones climáticas en el Ártico. El Ártico se está calentando con mucha más rapidez que el resto del mundo, lo que posiblemente traiga consecuencias devastadoras para la humanidad. La capa de hielo que cubre el mar en toda la región se ha reducido un 10% en los tres últimos decenios, con la consiguiente reducción de la salinidad de las aguas árticas y de la capacidad de la Corriente del Golfo de llevar aguas cálidas, e inviernos no muy fríos a Europa septentrional. Arctic Drift es un importante programa de dos años de duración vinculado al Año Polar Internacional 2006. La actividad cuenta con el apoyo del proyecto DAMOCLES (Developing Arctic Modelling and Observing Capabilities for Long-term Environmental Studies - Desarrollo de las capacidades de elaboración de modelos y de observación del Ártico para estudios del medio ambiente a largo plazo) del Programa Europeo de Investigaciones.

Fotografía de Sebastiao Salgado/Amazonas Images





El Anuario GEO ofrece una perspectiva general de las tendencias, los acontecimientos y los indicadores ambientales en todo el mundo y por regiones.

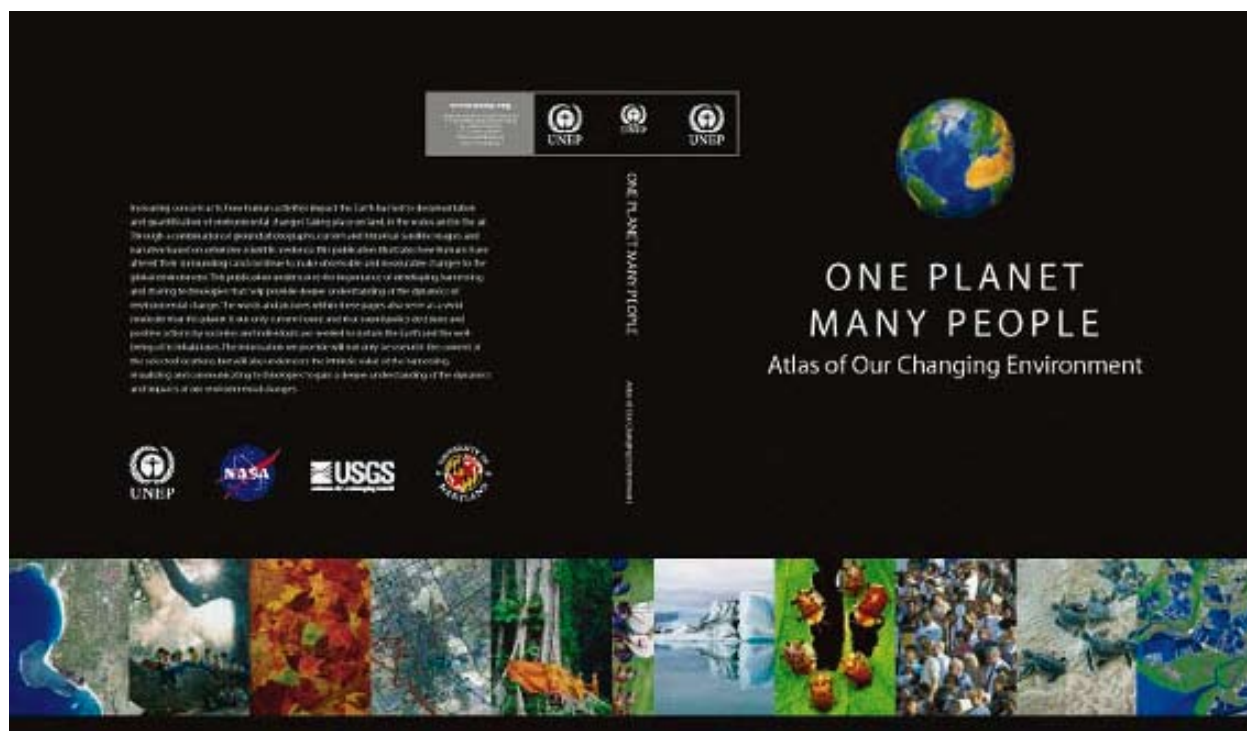
En 2005, se añadieron indicadores relacionados con el suministro de energía renovable, las zonas marinas protegidas, la calidad del agua dulce, la contaminación de la atmósfera urbana y el consumo de hidroclorofluorocarburos y de metilbromuro. Los datos se extrajeron del Portal de datos *GEO*, que contiene la base de datos de referencia para el proceso de evaluación y presentación de informes de *GEO*.

La creación de capacidad sigue siendo parte integrante del proceso *GEO*, ya que el PNUMA apoya a los gobiernos y las instituciones de todas las regiones para que produzcan datos e información sobre el estado del medio ambiente que se puedan incorporar en las evaluaciones desde el nivel nacional hasta el mundial. También se ha iniciado un programa de becas que da oportunidad a unos 40 jóvenes científicos de participar en el proceso de evaluación *GEO*.

UN PLANETA, MUCHOS HABITANTES

Como parte de las celebraciones del Día Mundial del Medio Ambiente, el PNUMA lanzó *Our Planet, Many People: Atlas of our Changing Environment* (Nuestro planeta, muchos habitantes: Atlas del cambio de nuestro medio ambiente), en cooperación con la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio de los Estados Unidos (NASA), el Instituto Geológico de los Estados Unidos y la Universidad de Maryland. La publicación proporciona pruebas visuales del cambio climático durante varios decenios a causa de procesos naturales y de actividades humanas. Utilizando 271 imágenes de satélite, 215 fotos tomadas en tierra y 66 mapas recientes del medio ambiente, más un amplio texto acompañante, el Atlas demuestra la manera en que las modalidades de consumo del creciente número de habitantes del planeta están reduciendo la base de recursos naturales. *Our Planet, Many People* recibió una cobertura mundial de los medios de información sin precedentes y se ha convertido en la publicación del PNUMA de mayor venta. Se han recibido solicitudes electrónicas de muestras para exhibir esos materiales en museos y producciones de TV.

La observación por satélite es un instrumento cada vez más útil para los científicos que desean detectar los cambios y los peligros que entraña el clima en todo el mundo, especialmente los de carácter transfronterizo. El PNUMA se ha incorporado al proceso del Grupo de Observación de la Tierra y su Sistema de Sistemas Mundiales de Observación de la Tierra (GEOSS), y trabaja para vincular el GEOSS con las actividades de alerta anticipada y otras actividades de recopilación de datos e información del PNUMA y con las estrategias de apoyo del Plan Estratégico de Bali para el apoyo tecnológico y la creación de capacidad. El PNUMA participa también en un proyecto titulado GLOBCOVER, cuya finalidad es producir el retrato más detallado que se haya hecho jamás de la superficie de la Tierra, mediante el satélite ambiental ENVISAT del Organismo Espacial Europeo.



Los extraordinarios y, en ocasiones, perjudiciales cambios ocurridos en el medio ambiente que han convulsionado al planeta Tierra fueron el tema por excelencia de One Planet, Many People: Atlas of our Changing Environment. El atlas compara y contrasta las espectaculares imágenes tomadas por satélite en los últimos decenios con fotografías contemporáneas, algunas de las cuales nunca se habían visto antes. El enorme crecimiento de los invernaderos en el sur de España, el rápido auge de la cría de camarones en Asia y América Latina y la aparición de una gigantesca península en forma de marioneta en el delta del Río Amarillo en China son algunos entre una cadena de cambios curiosos y sorprendentes que se observan desde el espacio. Estos cambios figuran junto a las imágenes más convencionales pero no menos extraordinarias de la deforestación de los montes higrofiticos en el Paraguay y el Brasil, la explotación rápida de petróleo y gas en Wyoming (Estados Unidos), los incendios forestales en todo el África al sur del Sahara y el repliegue de los glaciares y el hielo en las zonas polares y montañosas. El atlas, producido en colaboración con organizaciones entre las que se encuentran el Instituto Geológico y la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA) de los Estados Unidos denotan un crecimiento explosivo y cambios alrededor de algunas de las principales ciudades del mundo, como Beijing, Dhaka, Delhi y Santiago. También se observan ciudades del mundo desarrollado, como Las Vegas, la zona metropolitana de más rápido crecimiento de los Estados Unidos, y Miami. El atlas incluye también imágenes tomadas por encargo especial de Bucarest, Londres, Nairobi y San Francisco.

ACCESO A LA INFORMACIÓN SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

A los formuladores de políticas, los científicos, los periodistas y el público en general no les falta información sobre el medio ambiente. Pero, en muchos casos, sobre todo en el mundo en desarrollo, sigue siendo difícil el acceso a esa información. Para remediar la situación, el PNUMA emprendió una iniciativa que permitirá a las instituciones públicas de países en desarrollo tener acceso en línea, en forma gratuita o a precio reducido, a las principales revistas sobre el medio ambiente. La iniciativa sobre el acceso en línea a las investigaciones sobre el medio ambiente es un proyecto conjunto del PNUMA, la Organización Mundial de la Salud, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, la Universidad Yale, la Universidad Cornell y algunas casas editoriales importantes. En otra iniciativa, la Universidad de Ginebra y la Red

Académica Internacional de Ginebra están colaborando con el PNUMA en un proyecto de creación de capacidad para el aprendizaje por Internet basado en el Portal de Datos de GEO. El proyecto demuestra la función de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el aumento del acceso a los datos y la información sobre el medio ambiente. En Asia y el Pacífico, el PNUMA aborda la cuestión del acceso a la información por medio de un centro electrónico regional de información sobre cuestiones del medio ambiente y el desarrollo sostenible, que vinculará los recursos, apoyará la planificación integrada que incorpore prioridades ambientales y aumentará la participación del público dando más acceso a la información. El PNUMA prosigue también su labor encaminada a establecer un Sistema de Información sobre Tecnologías Ambientalmente Sostenibles (SITAS). Durante 2005, se estableció el sistema de información sobre tecnologías ecológicamente racionales del SITAS en árabe y francés.